

How to make payment at convenience store for Foreign Students

Available at:

LAWSON



あなたと、コンビニに、

FamilyMart



Before going to a convenience store, make sure
you have the information as below with you ↓ ↓

留学生危機管理サービス
I M A お支払い手続き / IMA Payment Procedure

ショッピングサイトに戻る < 必要事項を記入 > **お支払方法のご案内**

コンビニエンスストアお支払い申し込みが完了しました。下記の手順でお支払いください。
お支払いの際、このページに記載された番号が必要になります。メモを取るか、このページを印刷してお持ちください。

ローソン/ミニストップでお支払いの場合 **Name of convenience store**

Customer no. お客様番号
WNT53711247

Confirmation no. 確認番号
3789

お支払いの前にお読みください

- Loppiのあるローソン、またはミニストップ全店で支払いいただけます。Loppiで申込券を発行してから30分以内レジでお支払いください。
- お支払いの際、お客様番号と確認番号が必要です。メモを取るか、このページを印刷して、コンビニまでお持ちください。
- 取扱明細兼受領書が領収書となりますので、お支払い後必ずお受け取りください。
※90円を超えるお支払いには楽天Edyはご利用いただけません。現金でお支払いください。

- トップページより「各種サービスメニュー」を選択してください。
- 上から4番目、¥マークのボタン「各種代金・料金お支払い/～」を選択してください。
- 続いて「各種代金お支払い」を選択してください。
- 「各種代金お支払い」のページで「マルチペイメントサービス」を選択してください。
- サービス内容をご確認後、よろしければ「はい」を選択してください。
- お客様番号を入力し、「次へ」を選択してください。
- 確認番号を入力し、「次へ」を選択してください。
- 表示される内容を確認のうえ、「了解」を選択してください。
- お支払い時の注意事項をご確認後、よろしければ「はい」を選択してください。
- 印刷された申込券をレジに渡し、30分以内に現金でお支払いください。
- お支払い後、「取扱明細兼受領書」を必ずお受け取りください。

To your name

How to make payment at the convenience store “LAWSON” or “MINISTOP”.

Thank you for your advance web registration of IMA membership.

We accepted your registration as below. Check your entry and make payment at a local convenience store nearby within the due date and time.

■ Payment for the registration charge can be made at the following convenience store.

ローソン “LAWSON” or “MINISTOP”

■ Detail of the order

Site Name : OSSMA EAJ

Accepted time : 2017/02/15 09:17:00

Total amount : 例 1,000円 e.g. JPY 1,000

Due date and time : 2017/02/25 23:59

※ For making payment , you are required to enter “お客様番号/確認番号”(your customer no. / confirmation no.) or “オンライン決済番号”(On-line payment no.) assigned in the e-mail.

Print out the e-mail or take note of “お客様番号/確認番号”(your customer no. / confirmation no.) and “オンライン決済番号”(On-line payment no.) , and then bring it to a local LAWSON or MINISTOP.

■ Payment using “Loppi”

お客様番号(Customer number) : e.g. WNT17850287

確認番号(Confirmation number) : e.g. 3769

1. Go to the touch screen information terminal and select “各種サービスメニュー” (Various kinds of services) on the top page.



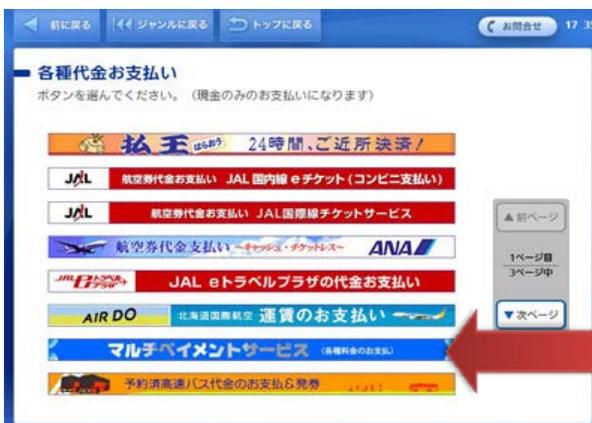
2. Select “各種代金・料金お支払い/・・・” (Payment of charges) depicted as ¥ mark, the fourth menu from the top in the next page.



3. Select “各種代金お支払い” (Payment of charges) depicted as ¥ mark, the fourth menu from the top in the next page.



4. Select “マルチペイメントサービス” (Multi Payment Services), the second menu from the bottom.



5. Click “はい” (yes).

前に戻る | ジャナルに戻る | トップに戻る | お問い合わせ 17:22

各種代金お支払い

サービス内容について

このサービスは、レジで現金にてお支払いいただいた後に、「領収書」や「お客様控え」をお渡しします。必ずお受け取りください。
高速バスのお支払いでは、乗車券が発行されます。必ずお支払い内容の乗車券であること、乗車券の枚数などをご確認ください。

【ご注意】 お支払い後の返金は、国にお断りさせて頂きますので、ご了承下さい。

いいえ | よろしければ「はい」ボタンをタッチしてください。 | はい

6. Enter your customer number and click “次へ” (next).

前に戻る | ジャナルに戻る | トップに戻る | お問い合わせ 15:07

各種代金お支払い

お客様番号を入力してください。
(ハイフン「-」が含まれている場合は、ハイフンを除いて入力して下さい。)
(収納機関番号の入力は不要です)

12345678910

1 2 3 一字もどる
4 5 6 すべて削除
7 8 9
- 0

よろしければ「次へ」ボタンをタッチしてください。 | 次へ

7. Enter your confirmation number and click “次へ”(next).

各種代金お支払い
確認番号を入力してください。

3300

1 2 3 一字もどる
4 5 6 すべて削除
7 8 9
- 0

よろしければ「次へ」ボタンをタッチしてください。

次へ

8. Check the confirmation screen about your entry and click “はい” (yes).

各種代金お支払い

お申込み内容はこれよろしいですか。

会社名 いろは商事株式会社
お客様氏名 RemClientテスト
お支払い金額 10円

FreeSpace1 FreeSpace2
FreeSpace3 FreeSpace4
FreeSpace5 FreeSpace6
FreeSpace7 FreeSpace8

当レジにてお支払い後の返金は出来ません。なお、お支払い内容に関するお問い合わせは、お取引先へ直接お願いいたします。

いいえ

よろしければ「はい」ボタンをタッチしてください。

はい

9. Click “はい” (yes).



10. You will receive the transaction slip from the confirmation terminal called as “Loppi”.



11. Bring the transaction slip to the store cashier’s counter and pay in cash **within 30 min.** after your transaction.

NOTE: The transaction slip will become void if you fail to pay within thirty minutes after your transaction.

12. Receive “取扱明細兼受領書”(Dual purpose slip for transaction and receipt) after your payment.

(End of the procedure for LAWSON and MINI STOP)

=====



Sample e-mail
For students who make payment at
convenience store

Return email from OSSMA

Original in Japanese

In English

★ コンビニ決済依頼完了のお知らせ

差出人 : “決済サービス送信専用アドレス” <system@01.mul-pay.com> (参照/登録)

日時 : 2017年03月30日 12:38 PM

To : “w” <hemi@emergency.co.jp>

w 様

この度はご購入ありがとうございます。
下記の内容にてお申し込みを受け付けましたのでご確認の上、お支払期限までにお近くのコンビニエンスストアにてお支払下さい。

■ご指定のコンビニエンスストア
ファミリーマート

■ご注文内容

店舗 (サイト) 名: OSSMA EAJ
受付日時 : 2017/03/30 12:38:00
価格 : 1,258円
お支払期限 : 2017/04/09 23:59

※お支払いの際、お客様番号と確認番号もしくはオンライン決済番号が必要です。
メモを取るか、このメールを印刷して、コンビニエンスストアまでお持ちください。

■ お支払方法

お客様番号 :
WNT45080579
確認番号 :
3769

Title: Advice on your payment at local convenience store regarding IMA membership charge.

From: ossma_web@emergency.co.jp
Date: 12:38 PM 2017/ 3/ 30
To your e-mail address

Dear ○○○○○

Thank you for your enrollment.
We have completed your enrollment shown below.
Please confirm the content below and make payment up to due date and time at local convenience store.

■ Convenience store you select

■ Your order content

Site Name: OSSMA EAJ
Accepted time:12:38:00 2017/3/30
Total amount: JPY 1,258
Due date and time for payment:2017/04/09 23:59

※On making payment , you are required to enter “お客様番号 / 確認番号”(your customer No. / confirmation No.) or “オンライン決済番号”(On-line payment No.) assigned in the e-mail.

■ Payment method

Your customer No. :
WNT45080579
Confirmation No. :
3769

To your name

How to make payment at the convenience store “Family Mart”.

Thank you for your advance web registration of IMA membership.

We accepted your registration as below. Check your entry and make payment at a local convenience store nearby within the due date and time.

■ Payment for the registration charge can be made at the following convenience store.

ファミリーマート Family Mart

■ The detail of the order

Site Name : OSSMA EAJ

Accepted time : 2017/02/15 09:11:00

Total amount : 例 5,000円 e.g. JPY5,000

Due date and time for payment : 2017/02/25 23:59

※ For making payment, you are required to enter “お客様番号/確認番号”(your customer no. / confirmation no.) or “オンライン決済番号”(On-line payment no.) assigned in the e-mail.

Print out the e-mail or take note of “お客様番号/確認番号”(your customer no. / confirmation no.) and “オンライン決済番号”(On-line payment no.), and then bring it to a local Family Mart.

■ Payment using “**Fami - Port**”

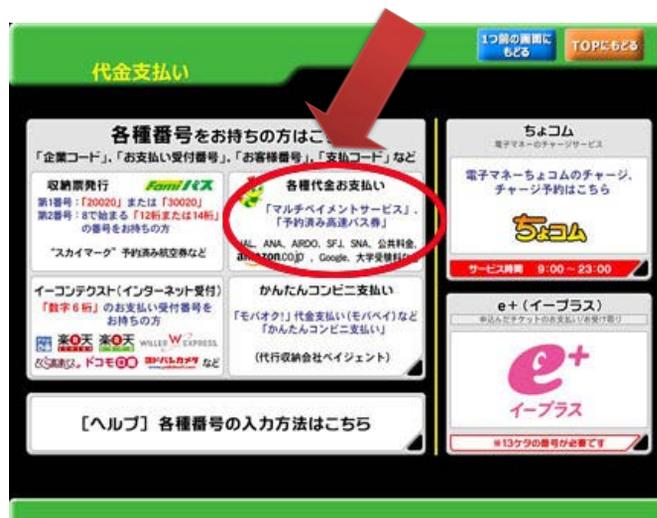
お客様番号(Customer number) : e.g. WNT17492973

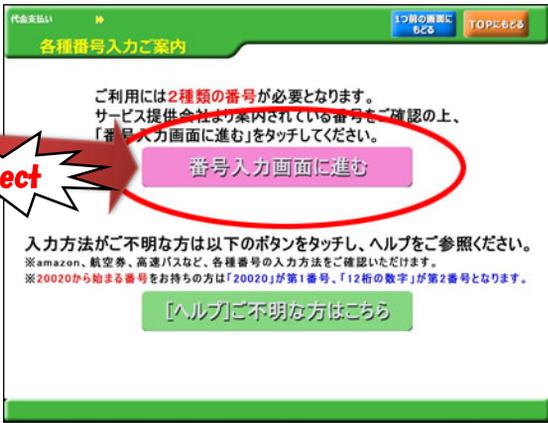
確認番号(Confirmation number) : e.g. 3769

- In the Fami-Port, the payment & ticketing machine, go to the touch screen information terminal and select “代金支払い(コンビニでお支払い)”
(Payment (Payment at a convenience store)) on the top page.



- Select “各種番号をお持ちの方はこちら” (For those who have assigned numbers) in the next page “代金支払い” (payment).





3. Enter your customer number and click "OK".



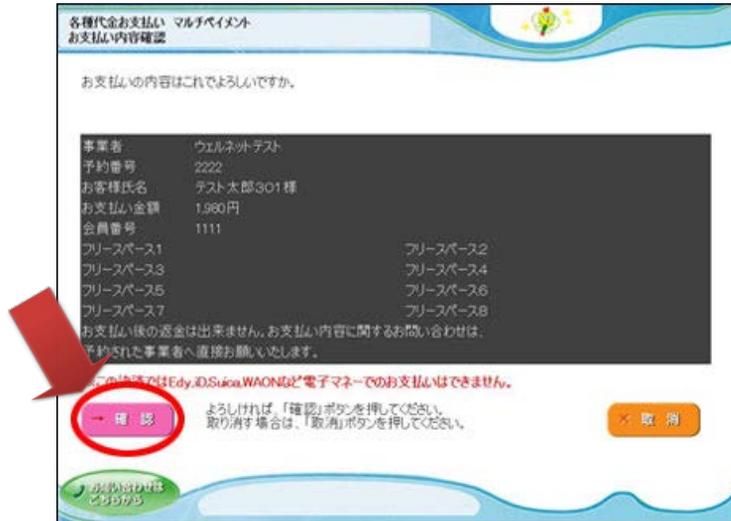
4. Enter your confirmation number and click "OK".



5. Click "同意して利用する" (Agree to use).



6. Check the confirmation screen and click “確認”(Confirmation).



7. Bring the transaction slip to the store cashier’s counter and pay in cash within thirty minutes after your transaction.



8. Receive “取扱明細兼受領書(Dual purpose slip for transaction and receipt)” after your payment.

(End of the procedure for Family Mart)





Sample e-mail
For students who make payment at convenience store

Return email from OSSMA

Original in Japanese

In English

★コンビニ決済依頼完了のお知らせ

差出人 : “決済サービス送信専用アドレス” <system@01.mul-pay.com> (参照/登録)

日時 : 2017年03月30日 12:38 PM

To : “w” <hemi@emergency.co.jp>

w 様

この度はご購入ありがとうございます。
下記の内容にてお申し込みを受け付けましたのでご確認の上、お支払期限までにお近くのコンビニエンスストアにてお支払下さい。

■ご指定のコンビニエンスストア
デ イリーヤマザキ スリーエフ

■ご注文内容

店舗 (サイト) 名 : OSSMA EAJ
受付日時 : 2017/03/30 12:38:00
価格 : 1,258円
お支払期限 : 2017/04/09 23:59

※お支払いの際、お客様番号と確認番号もしくはオンライン決済番号が必要です。
メモを取るか、このメールを印刷して、コンビニエンスストアまでお持ちください。

■ お支払方法

オンライン決済番号
WNT45080579
確認番号 : 3769

Title: Advice on your payment at local convenience store regarding IMA membership charge.

From: ossma_web@emergency.co.jp
Date: 12:38 PM 2017/ 3/ 30
To your e-mail address

Dear ○○○○○

Thank you for your enrollment.
We have completed your enrollment shown below.
Please confirm the content below and make payment up to due date and time at local convenience store.

■ Convenience store you select




■Your order content

Site Name: OSSMA EAJ
Accepted time:12:38:00 2017/3/30
Total amount: JPY 1,258
Due date and time for payment:2017/04/09 23:59

※On making payment , you are required to enter “お客様番号/確認番号”(your customer No. / confirmation No.) or “オンライン決済番号”(On-line payment No.) assigned in the e-mail.

■Payment method

Online payment No.: WNT45080579
Confirmation No. : 3769

Daily Yamazaki (or Yamazaki Daily Store) / Three F



How to make payment at Daily Yamazaki (Yamazaki Daily Store) / Three F

***Before going to the convenience store, make sure you have “Online Payment No.” with you, which was given by email.**

Online payment number e.g. WNT45080579

Before your payment, please read the following guide:

- 1) Please tell the store staff that you would like to make “Online Payment” and show your “Online payment number.”
- 2) Enter your “Online Payment Number” on the touch panel when asked to do so.
- 3) Check the purpose of your payment, which is shown on the screen and click “確定” (Confirm).
- 4) Pay the amount in cash.
- 5) Receive “取扱明細兼受領書” (Dual purpose slip for transaction and receipt) after your payment. NOTE) Keep this receipt for yourself.

※Daily Yamazaki / Three F does not accept payment by “Rakuten Edy”. You are requested to pay in cash.